

## LISEUSE NOMADE

TRAVEL READER  
LECTOR ELECTRÓNICO PORTÁTIL  
DRAAGBAAR LEESLICHT  
LUZ DE LEITURA PORTÁTIL

Réf. 52144250



Merci de lire attentivement les instructions suivants afin d'utiliser votre liseuse dans des conditions optimales.

Please carefully read the following instructions to use your reader in optimal conditions.

Lea atentamente las instrucciones siguientes para utilizar su lector electrónico en condiciones óptimas.

Lees de volgende instructies aandachtig door om uw leeslicht optimaal te kunnen gebruiken.

Leia cuidadosamente as instruções que se seguem para utilizar a luz de leitura nas melhores condições.

FR

La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable ; arrivée en fin de vie, la liseuse doit être entièrement remplacée. La batterie n'est pas remplaçable. Batterie Lithium-ion rechargeable : 3,7 V, 230 mAh

### Consignes d'utilisation



### Fonctionnement

1. Première pression : luminosité à 100 %
2. Deuxième pression (appui long) : permet de régler l'intensité lumineuse de 100 % à 10 %
3. Troisième pression : arrêt

### Chargement de la batterie

1. Connecter la liseuse à un port USB (5V DC)
2. La LED rouge indique que la batterie se charge
3. La LED verte indique que la batterie est chargée

EN

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. The battery is not replaceable. Included rechargeable Lithium-ion Battery: 3,7 V, 230 mAh

### Instructions for use



### Operation

1. First press: brightness at 100%
2. Second press (long press): allows you to adjust the brightness from 100% to 10%
3. Third press: off

### To charge the battery

1. Connect the reader to a USB port to a 5V DC USB port
2. The red LED indicates that the battery is charging
3. The green LED indicates that the battery is fully charged

**ES**

La fuente luminosa de esta lámpara no es reemplazable; al final de su vida útil, el lector debe ser reemplazado por completo. La batería no es reemplazable. Batería recargable de iones de litio: 3,7 V, 230 mAh

**Instrucciones de uso****Funcionamiento**

1. Primera pulsación: brillo al 100%
2. Segunda pulsación (larga): permite ajustar la intensidad luminosa del 100 % al 10 %
3. Tercera pulsación: apagado

**Carga de la batería**

1. Conectar el lector electrónico a un puerto USB 5V DC
2. El LED rojo indica que la batería se está cargando
3. El LED verde indica que la batería está cargada

**NL**

De lichtbron van deze lamp is niet vervangbaar; als de lezer het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet deze volledig worden vervangen. De batterij is niet vervangbaar. Herlaadbare lithium-ionbatterij: 3,7 V, 230 mAh

**Gebruiksaanwijzing****Werkning**

1. Een keer drukken: 100% helderheid
2. Twee keer drukken (lang indrukken): past de lichtintensiteit aan van 100% tot 10%
3. Drie keer drukken: uitschakelen

**Opladen van de batterij**

1. Het leeslicht op een 5V DC USB-poort aansluiten
2. De rode led geeft aan dat de batterij wordt opgeladen
3. De groene led geeft aan dat de batterij is opgeladen

**PT**

A fonte de luz desta lâmpada não é substituível. Uma vez chegada ao fim da sua vida útil, a luz de leitura deve ser substituída na sua totalidade. A bateria não é substituível. Bateria de iões de lítio recarregável: 3,7 V, 230 mAh

**Instruções de utilização****Funcionamento**

1. Primeira pressão: luminosidade a 100 %
2. Segunda pressão (pressão longa): permite regular a intensidade luminosa de 100 % a 10 %
3. Terceira pressão: desliga-se

**Carregamento da bateria**

1. Ligar a luz de leitura a uma porta USB 5V DC
2. A luz LED vermelha indica que a bateria está a carregar
3. A luz LED verde indica que a bateria está carregada

Nature & Découvertes  
11 rue des Etangs Gobert  
78000 Versailles (France)  
[www.natureetdecouvertes.com](http://www.natureetdecouvertes.com)



Conforme aux normes européennes. / Compliant with European standards. / Conforme con las normas europeas. / Conform de geldende Europese normen. / Em conformidade com as normas europeias.



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste. Este producto debe ser recolectado por un sector específico y no debe ser lanzado en un contenedor convencional. / Dit product moet worden opgehaald door een gespecialiseerde dienst en mag niet met het huishoudelijke afval worden weggegooid. / Este produto deve ser coletado por um setor específico e não deve ser jogado em um recipiente convencional.



--	--	--	--